

SOLLEVATORI PER VEICOLI
VEHICLE LIFTS



Concord 40 B



Concord 40 B

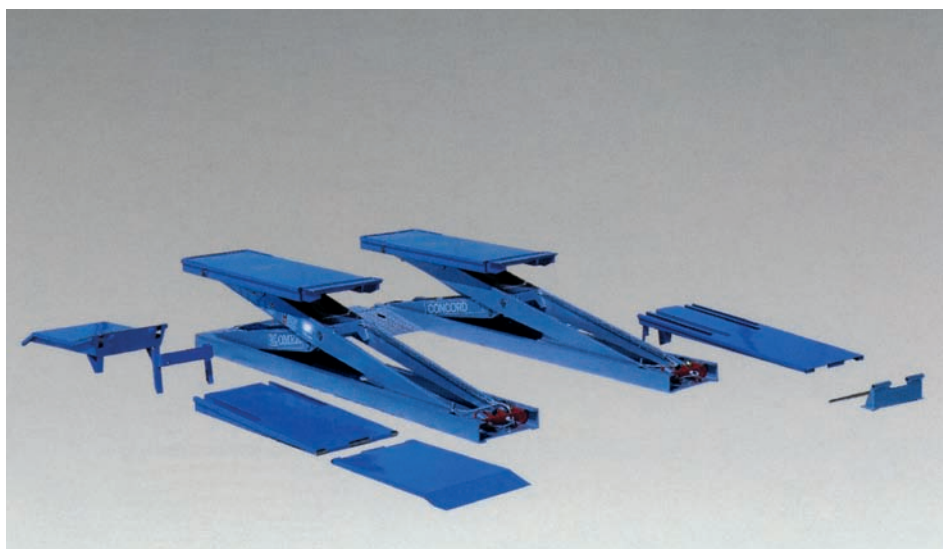
- Ponte sollevatore elettroidraulico a pantografo - a contatto scocca con portata 4000 kg.
Il sollevatore è già conforme all'aggiornamento di Agosto 2010 della norma europea EN 1493.
N - versione a pavimento
I - versione incassata

- Electro-hydraulic pantograph lift-frame contact with capacity 4000 kg. (8800 lbs)
The lift is already according the updating of August 2010 of the european norm EN 1493.
N - Above ground version
I - Flush mount version

- Elektrohydraulische Pantographhebebühne-Chassis kontakt mit Tragkraft 4000 kg.
Die Hebebühne ist schon nach der Aktualisierung von August 2010 der europäischen Norm EN 1493.
N - Bodenaufbauart
I - Bodeneinbauart

- Pont elevateur électro-hydraulique à pantograph - à contact chassis avec capacité 4000 kg.
Le pont élévateur est déjà conforme à la mise à jour Aout 2010 de la normative européenne EN 1493.
N - version posé au sol
I - version encastré

- Puente elevador electro hidraulico a pantógrafo - a contacto chassis capacidad 4000 kg.
El elevador es ya conforme a la actualización con fecha Agosto 2010 de la norma europea EN 1493.
N - version sobre piso
I - version empotrada



- Disponibile kit di rampe per la trasformazione da Concord 40 BI incassato a Concord 40 BN a pavimento e viceversa.
- Per la massima sicurezza:
 - sicurezze meccaniche ad inserimento automatico - valvole idrauliche di blocco - boccole autolubrificanti e perni passanti
 - lamiera bugnata antiscivolo sulle corsie e sulle rampe
 - barra di torsione (brevetto OMER) che garantisce la perfetta planarità delle corsie
 - Finecorsa con avvisatore acustico per completamento discesa
 - comandi ad uomo presente
 - comandi in bassa tensione (24V).
- Nella versione di ponte incassato: massimo sfruttamento della superficie senza alcun ingombro.
- Centralina di comando in versione ridotta con possibilità di:
 - centralina con coperchio a tenuta stagna per installazioni esterne
 - pompa a mano per discesa in mancanza di energia elettrica.
- Per il Concord 40 B sono disponibili (su richiesta) traverse di sollevamento per fuoristrada e furgoni, compatibilmente con la portata.



- Available ramp kits for converting Concord 40 BI flush mount to Concord 40 BN above ground and viceversa.
- For maximum safety:
 - safety locks engage automatically during lift's cycle - hydraulic locking valves self-lubricating bushings and pins throughout
 - anti-skid diamond plate on all platforms and ramps
 - OMER's patented torsion bar guarantees perfect leveling of the platforms
 - Limit switch with acoustic warning for the complete lowering
 - "Dead-man" controls
 - Low voltage controls (24V).
- Flush mount version offers maximum utilization of surface with no obstacles.
- Compact waterproof control panel for use in any environment.
 - hand pump for descent in case of electrical power outage.
- Various rolling jacks available with capacities to meet your requirements.



- Verfügbar Rampenkit zur Transformation des Concord 40 BI (im Boden eingelassen) zur Bodenaufstellung und umgekehrt.
- Für eine max. Gewährleistung der Sicherheit:
 - mechanische Sicherungen mit autom. Einrastung
 - hydraulische Blockierventile
 - selbstschmierende Buchsen und polierte Bolzen
 - Riffelblech an Fahrbahnen und Rampen
 - Torsionsstab (OMER-Patent) zur Gewährleistung der Funktionsweise (Gleichlauf der Fahrbahnen)
 - Endschalter mit horn für letztes Senken
 - Totman schaltern
 - Niederspannung schaltaese (24V).
- Bei der im Boden eingelassenen Bühnenversion kann die ganze Oberfläche ohne Hindernisse genutzt werden.
- Standart-Steuerpult in reduzierter Version mit der Option (Zubehör) von:
 - Schutzdeckel für Außenaufstellung
 - Handablaßpumpe im Falle von Stromausfall
- Auf Anfrage sind Traversen für das Aufbocken von Geländewagen und/oder Transportfahrzeuge je nach Gewicht erhältlich.



- Disponible kit de rampes pour la transformation de Concord 40 BI encastré à Concord 40 BN posé au sol et viceversa.
- Pour une sécurité maximale:
 - sécurités mécaniques avec blocage automatique
 - vannes de blocage hydrauliques
 - boîte d'essieu à graissage automatique
 - tôles antidérapantes sur les chemins de roulement et les rampes d'accès
 - barre de torsion (brevet OMER) qui assure la coplananté parfaite des chemins de roulement
 - Fin de cours avec avertisseur sonore pour compléter la descente
 - Commandes à "homme mort"
 - Circuit de commande a basse tension (24V)
- Le pont élévateur Concord 40 B dans la version encastré permet une exploitation maximale de la surface sans aucun encombrement.
- Armoire de commande en version réduite avec les options suivantes:
 - armoire de commande étanche (avec couvercle) pour les installations à l'extérieur
 - pompe à main pour la descente en cas de manque d'électricité.
- Pour le pont Concord 40 B sont disponibles à la demande au moment de la commande traverses de levage pour fourgons, petit utilitaires, jeep, 4x4 selon la capacité.



- Disponible kit de rampas para transformacion de Concord 40 BI empotrado en Concord 40 BN a piso y viceversa.
- Para la maxima seguridad:
 - seguridades mecanicas de accionamiento automatico
 - valvulas hidraulicás de bloqueo
 - casquillos autolubricados y pernos pasantes
 - placa antideslizante sobre las plataformas y rampas de subida
 - barra de torsion (Patente OMER) que garantiza el perfecto paralelismo entre las plataformas
 - Final de recorrido bocina para completar la bajada
 - Sistemas de mandos a hombre presente
 - Mandos de baja tensión (24V).
- En la version empotrada: maxima utilización del espacio sin ningun obstaculo.
- Centralita de dimensiones reducidas con posibilidad de:
 - centralita con tapa (estanca) para instalaciones al aire libre
 - bomba manual de descenso en caso de falta de electricidad.
- Para el Concord 40 B estan disponibles traviesas de elevación para vehiculos todo terrenos y furgones comerciales compatiblemente con la capacidad.

I ponti OMER sono omologati od approvati dai maggiori enti di controllo internazionali. Ogni violazione dei diritti della OMER sarà perseguita a norma di legge. Ogni dato tecnico esposto nel presente catalogo è soggetto alle modifiche che la casa costruttrice si riserva di apportare in qualunque momento senza preavviso e senza alcuna responsabilità ed obbligo a carico della O.M.E.R.

OMER Lifts are homologated or approved by the major international controlling bodies. Any violation of OMER's rights shall be prosecuted according to law. The manufacturer reserves the right to change the product specifications without notice and liability.

OMER Hebebühnen sind von den bekanntesten internationalen Prüfstellen abgenommen und entsprechen deren Kriterien. Jede Verletzung der OMER Rechte wird gesetzlich verfolgt.

Die Firma O.M.E.R. behält sich das Recht vor, alle Änderungen an den oben angeführten technischen Daten ohne vorherige Benachrichtigung und ohne jegliche Verantwortung oder Verpflichtung vorzunehmen.

Les ponts OMER sont agréés par les plus grands organismes de contrôle internationaux. Toutes copies ou violations des brevets seront poursuivies.

Toutes données techniques exposées dans ce catalogue sont tributaires de modifications que la Maison constructrice se réserve d'apporter n'importe quel moment et ceci sans aucun préavis et sans aucune responsabilité et obligation de la part de la Maison O.M.E.R.

Los puentes elevadores OMER están homologados o aprobados por los institutos internacionales de control más importantes. Todos los derechos están reservados y la violación de los mismos está penada por la Ley.

O.M.E.R. se reserva el derecho de modificar en cualquier momento, sin aviso previo y sin ninguna responsabilidad ni compromiso, todos los datos técnicos indicados en el presente catálogo.



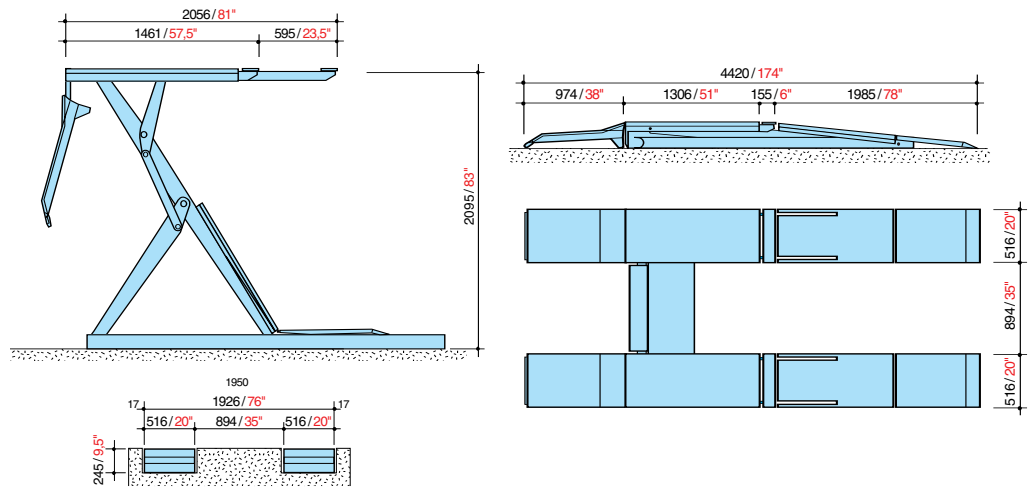
O.M.E.R. Spa Via G. Galilei, 20
30035 Mirano Venezia ITALY
Tel. +39 041 5700303
Fax +39 041 5700273
E-mail: info@omerlift.com
www.omerlift.com



	Capacità Capacity Tragkraft Capacité Capacidad	Alimentazione - Feed - Versorgung - Alimentation - Alimentación		Pressione olio Oil pressure Betriebsdruck Pression d'huile Presion aceite	Quantità olio Oil capacity Hydraulikölmenge Reservoir d'huile Cant. aceite	Peso Gross Weight Gesamtgewicht Poids Peso	Tempo di salita Lifting time Hubzeit Temps de levée Tiempo de subida
		Elettrica - Electric Elektrisch - Electric Electrica	Pneumatica - Air operated Pneumatik - Pneumatique Neumatica				
CONCORD 40 B	4000 kg 8800 lbs	230-400V/3/50 Hz 2.5 kW	5 ÷ 10 Bar	195 Bar	15 l.	1270 Kg - N 2794 lbs	50 s
CONCORD 40 BI	4000 kg 8800 lbs	230-400V/3/50 Hz 2.5 kW	5 ÷ 10 Bar	195 Bar	15 l.	1195 Kg - N 2629 lbs	50 s

MM / KG
INCH / LBS

CONCORD 40 B



CONCORD 40 B I

